|  |  |
| --- | --- |
| **Conférence mondiale des radiocommunications (CMR-19) Charm el-Cheikh, Égypte, 28 octobre – 22 novembre 2019** | **logo_F_** |
|  |  |
|  |  |
| **SÉANCE PLÉNIÈRE** | **Addendum 7 au Document 11(Add.19)(Add.3)-F** |
|  | **17 septembre 2019** |
|  | **Original: anglais/espagnol** |
|  | |
| États Membres de la Commission interaméricaine des télécommunications (CITEL) | |
| PROPOSITIONS POUR LES TRAVAUX DE LA CONFÉRENCE | |
|  | |
| Point 7(C) de l'ordre du jour | |

7 examiner d'éventuels changements à apporter, et d'autres options à mettre en oeuvre, en application de la Résolution 86 (Rév. Marrakech, 2002) de la Conférence de plénipotentiaires, intitulée "Procédures de publication anticipée, de coordination, de notification et d'inscription des assignations de fréquence relatives aux réseaux à satellite", conformément à la Résolution **86 (Rév.CMR-07)**, afin de faciliter l'utilisation rationnelle, efficace et économique des fréquences radioélectriques et des orbites associées, y compris de l'orbite des satellites géostationnaires;

7(C) Question C - Questions pour lesquelles un consensus a été trouvé à l'UIT-R et une seule méthode a été identifiée

La Question C englobe plusieurs sujets différents considérés comme simples, et pour lesquels un consensus a été facilement trouvé au sein de l'UIT-R. Les questions visent par exemple à remédier aux incohérences dans les dispositions réglementaires, à clarifier certaines pratiques existantes ou à rendre plus transparentes les procédures réglementaires.

Question C7

Question C7: étant donné que la possibilité d'obtenir un accord auprès des administrations affectées pendant une période donnée faciliterait considérablement la tâche des administrations qui appliquent l'Article 4 des Appendices **30** et **30A** du RR ainsi que l'Article **6** de l'Appendice **30B** du RR, il est proposé de modifier les Appendices **30A** et **30B** du RR, en vue d'une harmonisation des Appendices **30**, **30A** et **30B** du RR.

Considérations générales

Étant donné que la possibilité d'obtenir un accord auprès des administrations affectées pendant une période donnée faciliterait considérablement la tâche des administrations qui appliquent l'Article **4** des Appendices **30** et **30A** du RR, il est proposé de modifier les Appendices **30A** et **30B** du RR, en vue d'une harmonisation des Appendices **30**, **30A** et **30B** du RR.

Méthode à appliquer pour traiter la Question C7

Une seule méthode a été identifiée pour traiter cette question. Elle consiste à ajouter une nouvelle disposition (§ 6.15*bis*) dans l'Article **6** et une nouvelle disposition (§ 8.16*bis)* dans l'Article **8** de l'Appendice **30B** du RR, afin de reconnaître la possibilité d'obtenir un accord auprès des administrations affectées pendant une période déterminée. En outre, afin d'harmoniser l'Appendice **30B** du RR et les Appendices **30** et **30A** du RR, il sera nécessaire de modifier le § 5.2.6 de l'Article **5** de l'Appendice **30A** du RR.

APPENDICE 30B (RÉV.CMR-15)

Dispositions et Plan associé pour le service fixe par satellite  
dans les bandes 4 500-4 800 MHz, 6 725-7 025 MHz,  
10,70-10,95 GHz, 11,20-11,45 GHz et 12,75-13,25 GHz

ARTICLE 6     (Rév.CMR‑15)

Procédures applicables à la conversion d'un allotissement en assignation,   
à la mise en œuvre d'un système additionnel ou à la modification   
d'une assignation figurant dans la Liste1, 2     (CMR-15)

ADD IAP/11A19A3A7/1#50081

6.15*bis* L'accord des administrations affectées peut également être obtenu, aux termes du présent Article, pour une période déterminée. À l'échéance de cette période déterminée pour une assignation figurant dans la Liste, l'assignation en question est conservée dans la Liste jusqu'à la fin du délai visé au § 6.1 ci-dessus, après quoi elle est considérée comme caduque, à moins que les administrations affectées ne renouvellent leur accord.     (CMR‑19)

MOD IAP/11A19A3A7/2#50082

ARTICLE 8     (RÉV.CMR‑15)

Procédure de notification et d'inscription dans le Fichier de   
référence des assignations dans les bandes planifiées   
du service fixe par satelliteMOD [[1]](#footnote-1)11, 12     (CMR‑19)

ADD IAP/11A19A3A7/3#50083

8.16*bis* Au cas où le Bureau aurait été informé d'un accord portant sur des assignations de fréquence nouvelles ou modifiées figurant dans la Liste pour une période déterminée conformément à l'Article **6**, l'assignation de fréquence est inscrite dans le Fichier de référence accompagnée d'une note indiquant qu'elle n'est valable que pendant cette période. L'administration notificatrice qui utilise l'assignation de fréquence pendant ladite période ne doit pas prendre ultérieurement prétexte de cette utilisation pour maintenir l'assignation en service à l'issue de cette période si elle n'obtient pas l'accord de la ou des administrations concernées.     (CMR‑19)

APPENDICE 30A  (RÉV.CMR-15)[[2]](#footnote-2)\*

Dispositions et Plans et Liste[[3]](#footnote-3)1 des liaisons de connexion associés du service de radiodiffusion par satellite (11,7-12,5 GHz en Région 1, 12,2-12,7 GHz  
en Région 2 et 11,7-12,2 GHz en Région 3) dans les bandes 14,5-14,8 GHz[[4]](#footnote-4)2et 17,3-18,1 GHz en Régions 1 et 3 et 17,3-17,8 GHz en Région 2     (CMR‑03)

MOD IAP/11A19A3A7/4#50084

ARTICLE 5     (RÉV.CMR‑15)

Coordination, notification, examen et inscription dans le Fichier de référence  
international des fréquences d'assignations de fréquence à des stations  
terriennes d'émission et des stations spatiales de réception des  
liaisons de connexion dans le service fixe par satellite21, MOD [[5]](#footnote-5)22     (CMR‑19)

## 5.2 Examen et inscription

MOD IAP/11A19A3A7/5

5.2.6 Si l'administration présente à nouveau sa fiche non modifiée en insistant pour un nouvel examen de cette fiche, mais si la conclusion du Bureau relativement au § 5.2.1 reste défavorable, la fiche de notification est retournée à l'administration notificatrice conformément au § 5.2.4. Dans ce cas, l'administration notificatrice s'engage à ne pas mettre en service l'assignation de fréquence tant que la condition spécifiée au § 5.2.5 n'a pas été remplie. Pour les Régions 1, 2 et 3, au cas où le Bureau aurait été informé d'un accord portant sur des assignations de fréquence nouvelles ou modifiées figurant dans le Plan pour une période déterminée conformément à l'Article **4**, l'assignation de fréquence est inscrite dans le Fichier de référence accompagnée d'une note indiquant qu'elle n'est valable que pendant cette période. L'administration notificatrice qui utilise l'assignation de fréquence pendant ladite période ne doit pas prendre ultérieurement prétexte de cette utilisation pour maintenir l'assignation en service à l'issue de cette période si elle n'obtient pas l'accord de la ou des administrations concernées.     (CMR‑19)

**Motifs:** Ajouter la possibilité d'obtenir un accord de coordination pour une période déterminée, le but étant de faciliter la notification des assignations de fréquence et d'harmoniser les dispositions des Appendices 30, 30A et 30B du RR.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 11 Si les paiements ne sont pas reçus conformément aux dispositions de la Décision 482 du Conseil, telle que modifiée, relative à la mise en œuvre du recouvrement des coûts pour le traitement des fiches de notification des réseaux à satellite, le Bureau annule la publication visée aux § 8.5 et 8.12 et les inscriptions correspondantes dans le Fichier de référence au titre du § 8.11 ou du § 8.16*bis*, selon le cas, après en avoir informé l'administration concernée. Le Bureau en informe toutes les administrations et leur précise que toute fiche de notification soumise à nouveau est considérée comme une nouvelle fiche de notification. Il envoie un rappel à l'administration notificatrice au plus tard deux mois avant la date limite de paiement prévue dans la Décision 482 du Conseil susmentionnée, sauf si ce paiement a déjà été reçu.     (CMR‑19) [↑](#footnote-ref-1)
2. \* L'expression «assignation de fréquence à une station spatiale», partout où elle figure dans le présent Appendice, doit être entendue comme se référant à une assignation de fréquence associée à une position orbitale donnée.     (CMR‑03) [↑](#footnote-ref-2)
3. 1 La Liste des utilisations additionnelles des liaisons de connexion pour les Régions 1 et 3 est annexée au Fichier de référence international des fréquences (voir la Résolution **542** **(CMR‑2000)**\*\*).     (CMR‑03)

   \*\* *Note du Secrétariat*: Cette Résolution a été abrogée par la CMR-03. [↑](#footnote-ref-3)
4. 2 Cette utilisation de la bande 14,5-14,8 GHz est réservée aux pays extérieurs à l'Europe.

   *Note du Secrétariat*: Les références à un Article avec son numéro en romain se réfèrent à un Article du présent Appendice. [↑](#footnote-ref-4)
5. 22 Si les paiements ne sont pas reçus conformément aux dispositions de la Décision 482 du Conseil, telle qu'amendée, sur la mise en oeuvre du recouvrement des coûts pour le traitement des fiches de notification des réseaux à satellite, le Bureau annule la publication spécifiée au § 5.1.10 et les inscriptions correspondantes figurant dans le Fichier de référence au titre des § 5.2.2, 5.2.2.1, 5.2.2.2 ou 5.2.6, selon le cas, et les inscriptions correspondantes qui ont été inscrites dans le Plan depuis le 3 juin 2000 inclus ou dans la Liste, selon le cas, après en avoir informé l'administration concernée. Le Bureau en informe toutes les administrations. Il envoie un rappel à l'administration notificatrice au plus tard deux mois avant la date limite de paiement conformément à la Décision 482 du Conseil précitée, sauf si ce paiement a déjà été reçu..     (CMR‑19) [↑](#footnote-ref-5)